



ENGLISH  
ITALIANO  
DEUTSCHE  
FRANÇAIS  
ESPAÑOL  
PORTUGUÊS

# Datasheet

## AIR TREATMENT UNIT

COMPONENTI PER IL TRATTAMENTO DELL'ARIA COMPRESSA

DRUCKLUFTAUFBEREITUNG

UNITÉ DE TRAITEMENT D'AIR COMPRIMÉ

COMPONENTES PARA EL TRATAMIENTO DEL AIRE COMPRIMIDO

COMPONENTES PARA TRATAMENTO DE AR COMPRIMIDO



**IT**

I gruppi Trattamento Aria, chiamati comunemente FRL (F/filtro - R/regolatore - L/lubrificatore) sono l'elemento necessario in qualsiasi applicazione pneumatica per poter "condizionare" l'aria compressa che è tra le principale energia di cui si avvale l'automazione.

I gruppi FRL RS PRO, realizzate in tecnopolimero e con filettature in metallo, sono disponibili in due serie, la serie definita MINI e quella STANDARD e coprono in maniera esauriente tutte le applicazioni anche le più esigenti.

Disponibili dall' 1/8" al 1" hanno portate molto elevate e sono altamente affidabili e corredati da tutte le gamme di accessori necessari.

### Principali vantaggi

- Modularità semplificata
- Precisione ed affidabilità della regolazione
- Ottimizzazione delle portate
- Robustezza con peso limitato
- Elementi di filtrazione a coalescenza
- Silicon Free

### Applicazioni

- Automazione Pneumatica
- Impianti Aria Compressa
- Compressori
- Circuiti aria compressa

**FR**

Les unités de traitement d'air RS PRO sont nécessaires pour un traitement parfait de l'air comprimé.

Filtres "F", Régulateurs "R" et Lubrificateurs "L" sont disponibles en 4 tailles en fonction du débit et des différentes combinaisons possibles.

La série "Mini" Taille 0, en 1 / 8 - 1 / 4 est fabriquée à partir de technopolymère Haute Résistance.

La série "Standard", Tailles 1-2-3 est construite à partir de corps métalliques robustes et de matériaux en technopolymère 1/8-1".

Une gamme Accessoires de fixation est également disponible.

### Principaux avantages

- Modularité
- Haut débit
- Robuste avec un poids léger
- Filtres coalescents
- Sans silicone

### Applications

- Automatismes pneumatiques
- Circuits Air comprimé
- Compresseurs
- Réseaux air comprimé

**GB**

The Air Preparation Units of RS PRO are necessary for a perfect conditioning of compressed air.

Filters "F", Regulators "R" and Lubricators "L" are available in 4 sizes according to the flow and various combinations.

Size 0 "Mini" in 1/8-1/4 is constructed from high resistance & light technopolymers.

Sizes 1-2-3 is constructed from robust metal body and technopolymeric bowl form 1/8 to 1".

Fixing accessories to complete.

On demand FDA Filters

### Main advantages

- Modularity
- Sharp and reliable regulation
- High Flow
- Robust with light weight
- Coalescing Filters
- Silicon Free

### Applications

- Pneumatic Automation
- Compressed Air Circuit
- Compressors
- Compressed Air Pipeline

**ES**

Los grupos de tratamiento de aire, llamados comúnmente FRL, F filtro - R regulador - L lubricador - FR filtro regulador, son el elemento necesario en cualquier aplicación neumática para poder acondicionar el aire comprimido que es la principal energía en que se avala la automatización.

Los grupos FRL RS PRO, realizados en tecnopolímero y con terminaciones metálicas, están disponibles en dos series, la serie denominada MINI y la serie STANDARD, y cubren de forma exhaustiva todas las aplicaciones incluso las más exigentes.

Disponibles desde 1/8" a 1" con caudales muy elevados y son altamente fiables y completados de toda la gama de accesorios necesarios.

### Principales ventajas

- Modularidad simplificada
- Precisión y fiabilidad de la regulación
- Optimización del caudal
- Robustez con peso limitado
- Elementos de filtración a coalescencia
- Libres de silicona

### Aplicaciones

- Automatización neumática
- Instalaciones de aire comprimido
- Compresores
- Circuitos de aire comprimido

**DE**

Die Druckluftaufbereitungseinheiten, gemeinhin bezeichnet als FRL: F Filter - R Regler - L Lubrifikator, sind notwendig für eine perfekte Aufbereitung von Druckluft. Sie sind in 4 Größen erhältlich, dem Durchfluss und verschiedenen Kombinationen entsprechend.

Die Größe 0 "Mini" 1/8 - 1/4" wird aus hochresistenten und leichten Technopolymeren hergestellt. Die Größen 1-2-3 1/8 bis 1" haben ein robustes Metallgehäuse und eine Schalenform aus Technopolymer.

Befestigungszubehör zu Vervollständigung.

### Die wichtigsten Vorteile

- Modularität
- Präzise und zuverlässige Regulierung
- Hoher Durchfluss
- Robust mit geringem Gewicht
- Koaleszierfiltern
- Silikonfrei

### Anwendung

- Pneumatische Automation
- Druckluftkreislauf
- Kompressoren
- Druckluftleitung

**PT**

As Unidades de Preparação de Ar da RS PRO são necessárias para um perfeito condicionamento do ar comprimido. Filtros "F", Reguladores "R" e Lubrificadores "L" estão disponíveis em 4 tamanhos de acordo com a vazão necessária e várias combinações: O Tamanho 0 "Mini" com roscas de 1/8 e 1/4, é fabricado com tecnopolímeros de alta resistência e material leve.

Os Tamanhos 1-2-3 são fabricados com corpo em metal robusto e possuem copo em tecnopolímero, com roscas de 1/8 a 1". Completam os modelos todos os acessórios de fixação.

### Principais vantagens

- Modularidade
- Precisão e confiabilidade de regulação
- Alta Vazão
- Robusto e leve
- Filtros Coalescentes disponíveis na linha
- Livre de Silicose

### Aplicação

- Automação Pneumática
- Circuitos de Ar Comprimido
- Compressores
- Redes de Ar Comprimido

**REGULATOR**

REGOLATORE  
REGLER  
RÉGULATEUR  
REGULADOR  
REGULADOR


**CARATTERISTICHE TECNICHE**

TECHNICAL CHARACTERISTICS  
TECHNISCHE ANGABEN  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS


**Norma di Riferimento**

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referência

1907/2006

REACH ✓

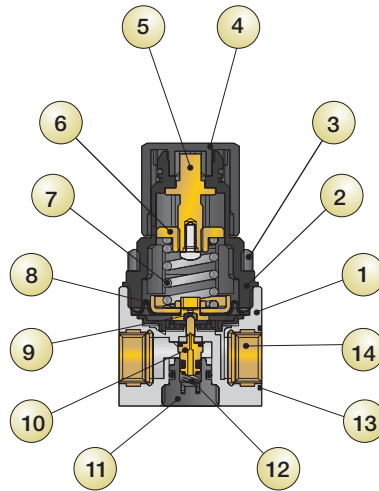
2011/65/CE



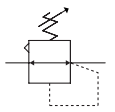
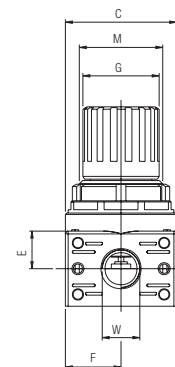
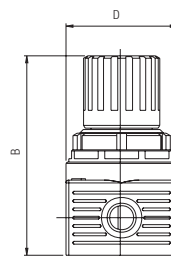
PED  
2014/68/UE

	<b>FLUIDO</b> FLUID MEDIEN FLUIDE FLUIDO FLUIDO	<b>Aria Compressa</b> Compressed Air compressed air Air comprimé Aire comprimido Ar comprimido
	<b>ATTACCO FILETTATO</b> THREADED ANSCHLUSS CONNEXION ROSCA CONEXÃO ROSCADA	1/8" 1/4"
	<b>CAMPO DI REGOLAZIONE</b> REGULATION RANGE REGLBEREICH PLAGE DE RÉGLAGE CAMPO DE REGULACIÓN FAIXA DE REGULAGEM	0 ÷ 2 bar 0 ÷ 4 bar 0 ÷ 8 bar STANDARD 0 ÷ 12 bar
	<b>PORTATA a 6 BAR con Δp 1 bar</b> 6 bar FLOW RATE with Δp 1 bar DURCHFLOSSWERT BEI 6 bar mit Δp 1 bar DÉBIT DE RÉFÉRENCE à 6 bar avec Δp 1 bar CAUDAL a 6 BAR con Δp 1 bar VAZÃO a 6 BAR com Δp 1 bar	600 NI/min

	<b>PRESSIONE MAX</b> MAX PRESSURE DRUCK MAX PRESSION MAX PRESIÓN MAX PRESSÃO MAX	15 bar
	<b>TEMPERATURA</b> TEMPERATURE BETRIEBSTEMPERATUR TEMPÉRATURE DE TRAVAIL TEMPERATURA TEMPERATURA	-10 °C + 50 °C
	<b>POSIZIONE DI MONTAGGIO</b> ASSEMBLY POSITION EINBAULAGE POSITION DE MONTAGE POSICIÓN DE MONTAJE POSIÇÃO DE MONTAGEM	Verticale Vertical Senkrecht Vertical Vertical Vertical
	<b>ATTACCO MANOMETRO</b> MANOMETER FASTENING MANOMETERANSCHLUSS CONNEXION MANOMÈTRE CONEXIÓN MANÓMETRO ROSCA DO MANÓMETRO	G 1/8



Materiali e Componenti	IT	Component Parts and Materials	GB	Komponenten und Materialien	DE
1 Corpo in tecnopolimero		1 Technopolymeric Body		1 Technopolymer Gehäuse	
2 Campana in tecnopolimero		2 Technopolymeric Bell		2 Technopolymer Glocke	
3 Ghiera di fissaggio in tecnopolimero		3 Technopolymeric Fixing nut		3 Technopolymer Befestigungsmutter	
4 Manopola in tecnopolimero		4 Technopolymeric Knob		4 Technopolymer Reglerknopf	
5 Vite di registro in ottone		5 Brass Register screw		5 Messing Einstellschraube	
6 Chiocciola in ottone		6 Brass Female screw		6 Messingmuttern	
7 Molla di registro in acciaio		7 Steel Register spring		7 Regulierfeder	
8 Membrana a rotolamento		8 Membrane Rolling		8 Rollmembrane	
9 Guarnizione relieving in NBR		9 NBR Relieving diaphragm		9 Dichtung NBR	
10 Otturatore con guarnizione vulcanizzata in NBR		10 Shutter with NBR vulcanized seal		10 Verschluss mit vulkanisierter NBR-Dichtung	
11 Tappo in tecnopolimero		11 Technopolymeric Plug		11 Technopolymer Stopfen	
12 Molla premiotturatore in acciaio inox		12 Stainless steel Push-shutter spring		12 Feder Edelstahl	
13 O-Ring in NBR		13 NBR O-Ring		13 O-Ring NBR	
14 Insetto filettato in ottone		14 Brass Threaded insert		14 Messing Gewindebuchse	
Matériaux et Composants	FR	Materiales y componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
1 Corps en technopolymère		1 Cuerpo en tecnopolímero		1 Corpo em tecnopolímero	
2 Cloche en technopolymère		2 Campana en tecnopolímero		2 Suporte interno em tecnopolímero	
3 Écrou de fixation technopolymère		3 Tuerca de fijación en tecnopolímero		3 Porca de fixação em tecnopolímero	
4 Bouton de réglage technopolymère		4 Pomo en tecnopolímero		4 Manopola em tecnopolímero	
5 Vis de réglage en laiton		5 Tornillo de registro en latón		5 Parafuso de regulagem em latão	
6 Écrou en laiton		6 Tuerca hembra en latón		6 Guia da mola em latão	
7 Ressort de régulation		7 Muelle de registro en acero		7 Mola de regulagem em aço	
8 Membrane à rouleau		8 Membrana		8 Membrana interna de flutuação	
9 Joint NBR		9 Junta relieving en NBR		9 Vedação de alívio em NBR	
10 Obturateur avec joint NBR vulcanisé		10 Obturador con junta vulcanizada en NBR		10 Obturador com vedação vulcanizada em NBR	
11 Bouchon en technopolymère		11 Tapón en tecnopolímero		11 Tampão em tecnopolímero	
12 Ressort acier inox		12 Muelle obturador en acero inox		12 Mola de compensação em aço inox	
13 Joint torique en NBR		13 Junta tórica en NBR		13 O-Ring em NBR	
14 Insert taraudé en laiton		14 Inserción roscada en latón		14 Inseto roscado em latão	



## REGULATOR

Dimensioni - Dimensions - Abmessungen - Dimensões - Dimensões.

B	C	D	E	F	G	I	M	W
74	40	40	13.5	20	27.5	27	M30X1.5	1/8 - 1/4

Standard code in stock	Misura Size Größe Dimensões Medida Tamanho	Filetto Thread Gewinde Taraudage Rosca Rosca	Regolazione Regulation Regulation Réglage Regulación Regulagem	Portata Flow Rate Durchfluss Débit Caudal Vazão
<b>197-7902</b>		1/8	0 ÷ 12 bar	600 NI/min
<b>197-7903</b>		1/4	0 ÷ 12 bar	600 NI/min

**FILTER REGULATOR**

FILTRO REGULATORE  
 FILTERREGLER  
 FILTRE RÉGULATEUR  
 FILTRO REGULADOR  
 FILTRO-REGULADOR


**CARATTERISTICHE TECNICHE**

TECHNICAL CHARACTERISTICS  
 TECHNISCHE ANGABEN  
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS


**Norma di Riferimento**

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referência

1907/2006

REACH ✓

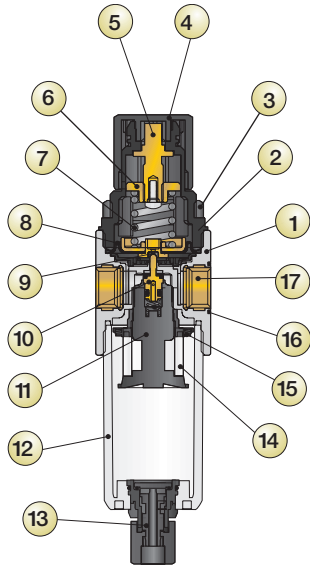
2011/65/CE



PED  
 2014/68/UE

	<b>FLUIDO</b> FLUID MEDIEN FLUIDE FLUIDO FLUIDO	Aria Compressa Compressed Air compressed air Air comprimé Aire comprimido Ar comprimido
	<b>ATTACCO FILETTATO</b> THREADED ANSCHLUSS CONNEXION ROSCA CONEXÃO ROSCADA	1/8" 1/4"
	<b>CAMPO DI REGOLAZIONE</b> REGULATION RANGE REGELBEREICH PLAGE DE RÉGLAGE CAMPO DE REGULACIÓN FAIXA DE REGULAGEM	0 ÷ 2 bar 0 ÷ 4 bar 0 ÷ 8 bar STANDARD 0 ÷ 12 bar
	<b>SOGLIA DI FILTRAZIONE</b> FILTRATION GRADE FILTERFEINHEIT DEGRÉ DE FILTRATION GRADO DE FILTRACIÓN GRAU DE FILTRAGEM	5 µm 20 µm STANDARD 50 µm
	<b>PORTATA a 6 BAR con Δp 1 bar</b> 6 bar FLOW RATE with Δp 1 bar DURCHFLOßSWERT BEI 6 bar mit Δp 1 bar DÉBIT DE RÉFÉRENCE à 6 bar avec Δp 1 bar CAUDAL a 6 BAR con Δp 1 bar VAZÃO a 6 BAR com Δp 1 bar	600 NI/min
	<b>PRESSIONE MAX</b> MAX PRESSURE DRUCK MAX PRESSION MAX PRESIÓN MAX PRESSÃO MAX	15 bar

	<b>TEMPERATURA</b> TEMPERATURE BETRIEBSTEMPERATUR TEMPÉRATURE DE TRAVAIL TEMPERATURA TEMPERATURA	-10 °C + 50 °C
	<b>POSIZIONE DI MONTAGGIO</b> ASSEMBLY POSITION EINBAULAGE POSITION DE MONTAGE POSICIÓN DE MONTAJE POSIÇÃO DE MONTAGEM	Verticale Vertical Senkrecht Vertical Vertical Vertical
	<b>CAPACITÀ TAZZA</b> BOWL CAPACITY MAX. KONDENSATMENGE VOLUME MAX. DES CONDENSATS CAPACIDAD TAZA CAPACIDADE DO COPO	17.5 cm <sup>3</sup>
	<b>SCARICO CONDENSA</b> CONDENSATE EXHAUST KONDENSATABLASS PURGEUR DES CONDENSATS PURGA DE CONDENSADOS DRENO PARA CONDENSADO	Manuale Manual Manuell Manual Manual Manuale Semiautomatico Semi Automatic Halbautomatisch Semi-Automatique Semiautomático Semi Automatic
	<b>ATTACCO MANOMETRO</b> MANOMETER FASTENING MANOMETERANSCHLUSS CONNEXION MANOMÈTRE CONEXIÓN MANÓMETRO ROSCA DO MANÓMETRO	G 1/8



Materiali e Componenti	IT
1	Corpo in tecnopolimero
2	Campana in tecnopolimero
3	Ghiera di fissaggio in tecnopolimero
4	Manopola in tecnopolimero
5	Vite di registro in ottone
6	Chiocciola in ottone
7	Molla di registro in acciaio
8	Membrana a rotolamento
9	Guarnizione relieving in NBR
10	Otturatore con guarnizione vulcanizzata in NBR
11	Portafiltro in tecnopolimero
12	Tazza in tecnopolimero
13	Scarico condensa in tecnopolimero
14	Cartuccia filtrante in PE
15	Centrifugatore in tecnopolimero
16	O-Ring in NBR
17	Inserito filettato in ottone

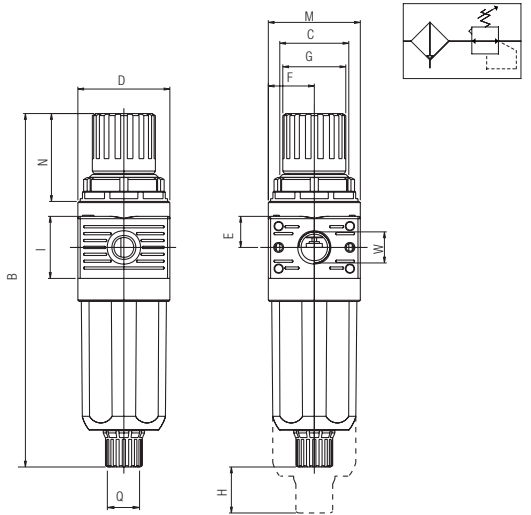
Component Parts and Materials	GB
1	Technopolymeric Body
2	Technopolymeric Bell
3	Technopolymeric Fixing nut
4	Technopolymeric Knob
5	Brass Register screw
6	Brass Female screw
7	Register spring made in steel
8	Rolling membrane
9	NBR Relieving diaphragm
10	Shutter with NBR vulcanized seal
11	Technopolymeric Filter ring
12	Technopolymeric Bowl
13	Technopolymeric Condensate exhaust
14	PE Filtering cartridge
15	Technopolymeric Slinger
16	NBR O-Ring
17	Brass Threaded insert

Komponenten und Materialien	DE
1	Technopolymer Gehäuse
2	Technopolymer Glocke
3	Technopolymer Befestigungsmutter
4	Technopolymer Reglerknopf
5	Messing Einstellschraube
6	Messingmutter
7	Regulierfeder
8	Rollmembrane
9	Dichtung NBR
10	Verschluss mit vulkanisierter NBR-Dichtung
11	Technopolymer Filterhalterung
12	Technopolymer Behälter
13	Technopolymer Kondensatablass
14	PE Filterpatrone
15	Technopolymer Zentrifuge
16	O-Ring NBR
17	Messing Gewindebuchse

Matériaux et Composants	FR
1	Corps en technopolymère
2	Cloche en technopolymère
3	Écrou de fixation technopolymère
4	Bouton de réglage technopolymère
5	Vis de réglage en laiton
6	Écrou en laiton
7	Ressort de régulation
8	Membrane à rouleau
9	Joint NBR
10	Obturateur avec joint NBR vulcanisé
11	Porte-filtre en technopolymère
12	Cuve en technopolymère
13	Purgeur de condensats en technopolymère
14	Cartouche filtrante en PE
15	Centrifuge en technopolymère
16	Joint torique en NBR
17	Insert taraudé en laiton

Materiales y componentes	ES
1	Cuerpo en tecnopolímero
2	Campana en tecnopolímero
3	Tuerca de fijación en tecnopolímero
4	Pomo en tecnopolímero
5	Tornillo de registro en latón
6	Tuerca hembra en latón
7	Muelle de registro en acero
8	Membrana
9	Junta relieving in NBR
10	Obturator con junta vulcanizada en NBR
11	Portafiltro en tecnopolímero
12	Taza en tecnopolímero
13	Purga de condensados en tecnopolímero
14	Cartucho filtrante en PE
15	Centrifugador en tecnopolímero
16	Junta tórica en NBR
17	Inserción roscada en latón

Materiais e Componentes	PT
1	Corpo em tecnopolímero
2	Suporte interno em tecnopolímero
3	Porca de fixação em tecnopolímero
4	Manopola em tecnopolímero
5	Parafuso de regulagem em latão
6	Guia da mola em latão
7	Mola de regulagem em aço
8	Membrana interna de flutuação
9	Vedação de alívio em NBR
10	Obturator com vedação vulcanizada em NBR
11	Suporte do filtro em tecnopolímero
12	Copo em tecnopolímero
13	Dreno para condensado em tecnopolímero
14	Elemento filtrante em PE
15	Defletor em tecnopolímero
16	O-Ring em NBR
17	Insero roscado em latão



## FILTER REGULATOR

Dimensioni - Dimensions - Abmessungen - Dimensions - Dimensiones - Dimensões.

B	C	D	E	F	G	H	I	M	N	W
156	M30X1.5	40	13.5	20	27.5	11	27	40	40	1/8 - 1/4

Standard code in stock	Misura Size Grösse Dimensions Medida Tamanho	Filetto Thread Gewinde Taraudage Rosca Rosca	Filtrazione Filtration Filterfeinheit Filtration Filtración Filtragem	Regolazione Regulation Régulation Regulación Regulagem	Portata Flow Rate Durchfluss Débit Caudal Vazão
197-7904	FR 0	1/8	20µm	0 ÷ 12 bar	600 NI/min
197-7905	FR 0	1/4	20µm	0 ÷ 12 bar	600 NI/min


**CARATTERISTICHE TECNICHE**

TECHNICAL CHARACTERISTICS  
TECHNISCHE ANGABEN  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS


**Norma di Riferimento**

Reference standard  
Entspricht der Norm  
Norme de référence  
Normativa de referencia  
Norma de referência

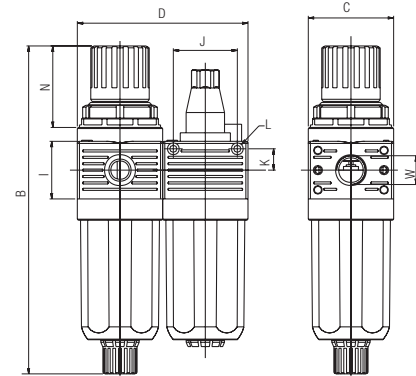
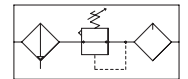
1907/2006  
REACH ✓

2011/65/CE  
RoHS ✓

PED  
2014/68/UE

	<b>FLUIDO</b> FLUID MEDIEN FLUIDE FLUIDO FLUIDO	Aria Compressa Compressed Air compressed air Air comprimé Aire comprimido Ar comprimido
	<b>ATTACCO FILETTATO</b> THREADED ANSCHLUSS CONNEXION ROSCA CONEXÃO ROSCADA	1/8" 1/4"
	<b>SOGLIA DI FILTRAZIONE</b> FILTRATION GRADE FILTERFEINHEIT DEGRÉ DE FILTRATION GRADO DE FILTRACIÓN GRAU DE FILTRAGEM	5 µm 20 µm STANDARD 50 µm
	<b>CAMPO DI REGOLAZIONE</b> REGULATION RANGE REGELBEREICH PLAGE DE RÉGLAGE CAMPO DE REGULACIÓN FAIXA DE REGULAGEM	0 ÷ 2 bar 0 ÷ 4 bar 0 ÷ 8 bar STANDARD 0 ÷ 12 bar
	<b>PORTATA a 6 BAR con Δp 1 bar</b> 6 bar FLOW RATE with Δp 1 bar DURCHFLOUWSWERT BEI 6 bar mit Δp 1 bar DÉBIT DE RÉFÉRENCE à 6 bar avec Δp 1 bar CAUDAL a 6 BAR con Δp 1 bar VAZÃO a 6 BAR com Δp 1 bar	260 NI/min

	<b>PRESSIONE MAX</b> MAX PRESSURE DRUCK MAX PRESSION MAX PRESIÓN MAX PRESSÃO MAX	15 bar
	<b>TEMPERATURA</b> TEMPERATURE BETRIEBSTEMPERATUR TEMPÉRATURE DE TRAVAIL TEMPERATURA TEMPERATURA	-10 °C + 50 °C
	<b>VITI DI FISSAGGIO</b> WALL CLAMPING SCREWS BEFESTIGUNGSSCHRAUBEN VIS DE FIXATION TORNILLOS DE FIJACIÓN PARAFUSOS DE FIXAÇÃO	M3
	<b>POSIZIONE DI MONTAGGIO</b> ASSEMBLY POSITION EINBAULAGE POSITION DE MONTAGE POSICIÓN DE MONTAJE POSIÇÃO DE MONTAGEM	Verticale Vertical Senkrecht Vertical Vertical Vertical
	<b>OLI CONSIGLIATI</b> RECOMMENDED OILS EMPFOHLENE ÖLE HUILES RECOMMANDÉES ACEITE ACONSEJADO ÓLEOS RECOMENDADOS	ISO VG 22A CLASS ISO 3448 NORMA


**FR + L**

**Dimensioni** - Dimensions - Abmessungen - Dimensions - Dimensiones - Dimensões.

B	C	D	I	J	K	L	N	W
156	40	80	27	30	10	Ø X M3	40	1/8 - 1/4

Standard code in stock	Misura Size Größe Dimensions Medida Tamanho	Filetto Thread Gewinde Taraudage Rosca Rosca	Filtrazione Filtration Filterfeinheit Filtration Filtración Filtragem	Regolazione Regulation Regulation Réglage Regulación Regulagem	Portata Flow Rate Durchfluss Débit Caudal Vazão
<b>197-7906</b>		1/8	20µm	0÷12 bar	260 NI/min
<b>197-7907</b>		1/4	20µm	0÷12 bar	260 NI/min


**CARATTERISTICHE TECNICHE**

TECHNICAL CHARACTERISTICS  
TECHNISCHE ANGABEN  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS


**Norma di Riferimento**
*Reference standard*
*Entspricht der Norm*
*Norme de référence*
*Normativa de referencia*
*Norma de referència*

1907/2006

**REACH** ✓

2011/65/CE

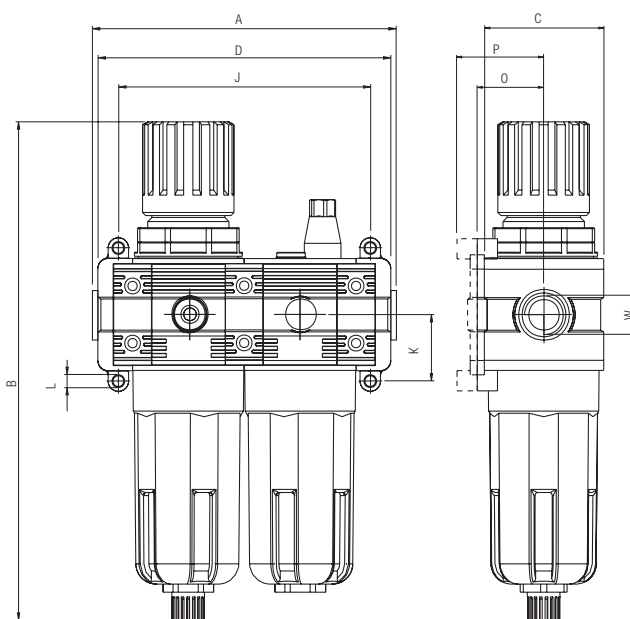
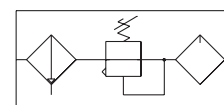
 PED  
2014/68/UE

	FRL 1	FRL 2	FRL 3
<b>ATTACCO FILETTATO</b> THREADED ANSCHLUSS CONNEXION ROSCA CONEXÃO ROSCADA	1/8" 1/4" 3/8"	1/4" 3/8" 1/2"	1/2" 3/4" 1"
<b>PORTATA a 6 BAR con Δp 1 bar</b> 6 bar FLOW RATE with Δp 1 bar DURCHFLUSSWERT BEI 6 bar mit Δp 1 bar DÉBIT DE RÉFÉRENCE à 6 bar avec Δp 1 bar CAUDAL a 6 BAR con Δp 1 bar VAZÃO a 6 BAR com Δp 1 bar	1100 NI/min	2500 NI/min	4300 NI/min
<b>VITI DI FISSAGGIO</b> WALL CLAMPING SCREWS BEFESTIGUNGSSCHRAUBEN VIS DE FIXATION TORNILLAS DE FIJACIÓN PARAFUSOS DE FIXAÇÃO	M4 x 14	M5 x 18	M6 x 20
<b>CAPACITÀ TAZZA</b> BOWL CAPACITY MAX. KONDENSATMENGE VOLUME MAX. DES CONDENSATS CAPACIDAD TAZA CAPACIDADE DO COPO	22 cm <sup>3</sup>	46 cm <sup>3</sup>	89.5 cm <sup>3</sup>
<b>SOGLIA DI FILTRAZIONE</b> FILTRATION GRADE FILTERFEINHEIT DEGRÉ DE FILTRATION GRADO DE FILTRACIÓN GRAU DE FILTRAGEM	5 μm 20 μm STANDARD 50 μm		

	FRL 1	FRL 2	FRL 3
<b>CAMPO DI REGOLAZIONE</b> REGULATION RANGE REGELBEREICH PLAGE DE RÉGLAGE CAMPO DE REGULACIÓN FAIXA DE REGULAGEM			0 ÷ 2 bar 0 ÷ 4 bar 0 ÷ 8 bar STANDARD 0 ÷ 12 bar
<b>FLUIDO</b> FLUID MEDIEN FLUIDE FLUIDO FLUIDO			Aria Compressa Compressed Air compressed air Air comprimé Aire comprimido Ar comprimido
<b>PRESSIONE MAX</b> MAX PRESSURE DRUCK MAX PRESSION MAX PRESIÓN MAX PRESSÃO MAX			15 bar
<b>TEMPERATURA</b> TEMPERATURE BETRIEBSTEMPERATUR TEMPÉRATURE DE TRAVAIL TEMPERATURA TEMPERATURA			-10 °C + 50 °C at 10 bar
<b>ATTACCO MANOMETRO</b> MANOMETER FASTENING MANOMETERANSCHLUSS CONNEXION MANOMÈTRE CONEXIÓN MANÓMETRO ROSCA DO MANÓMETRO			G 1/8"


**Dimensioni**
*Dimensions*
*Abmessungen*
*Dimensions*
*Dimensiones*
*Dimensões*

	FRL 1	FRL 2	FRL 3
<b>A</b>	118.5	144	171 171 176
<b>B</b>	198	244.5	273
<b>C</b>	45	59	70
<b>D</b>	119	144	165
<b>W</b>	1/8" - 1/4" - 3/8"	1/4" - 3/8" - 1/2"	1/2" - 3/4" - 1"
<b>J</b>	97	124	144
<b>K</b>	26	32.5	38
<b>L</b>	Ø X M4	Ø X M5	Ø X M6
<b>O</b>	26	32	38.5
<b>P</b>	32.5	38.5	45






**FR + L**

**S/M** = Semiautomatico/Manuale  
 Semi Automatic/Manual  
 Halbautomatisch/Manuell  
 Semi-Automatique/Manual  
 Semiautomático/Manual  
 Semi-automático/Manual

**A** = Automatico  
 Automatic  
 Automatisch  
 Automatique  
 Automático  
 Automático

Standard code in stock	Misura Size Größe Dimensions Medida Tamanho	Filetto Thread Gewinde Tarudage Rosca Rosca	Filtrazione Filtration Filterfeinheit Filtration Filtración Filtragem	Regolazione Regulation Regulation Réglage Regulación Regulagem	Portata Flow Rate Durchfluss Débit Caudal Vazão	Scarico Exhaust Ablass Purge Purga Dreno
<b>197-7908</b>	FR+L1	1/4	20 µm	0 ÷ 12 bar	1100 NI/min	S/M
<b>197-7909</b>	FR+L1	3/8	20 µm	0 ÷ 12 bar	1100 NI/min	S/M
<b>197-7910</b>	FR+L2	1/2	20 µm	0 ÷ 12 bar	2500 NI/min	S/M
<b>197-7911</b>	FR+L3	3/4	20 µm	0 ÷ 12 bar	4300 NI/min	S/M
<b>197-7912</b>	FR+L3	1"	20 µm	0 ÷ 12 bar	4300 NI/min	S/M